



Sen se stal skutečností, nová éra dálkového cestování začala.

## ČD railjet vyjel s cestujícími

Úterý 6. května 2014 se zapsalo do historie moderní železniční dopravy v Česku. Z hlavního nádraží v Praze se na první jízdu s cestujícími vydala jednotka Siemens Viaggio Comfort alias ČD railjet na spoji IC 571 do Břeclavi. Uvedení do zkušebního provozu s cestujícími na vnitrostátních spojích předchází zahájení mezinárodního nasazení z Prahy do Vídně zhruba v polovině června. V půlce prosince pak tryskáč na kolejích, jak bychom mohli obchodní označení volně přeložit, vystartuje naostro v plném počtu sedmi jednotek na společné lince ČD a ÖBB z Prahy do Grazu.

Od dodávky Pendolin v roce 2003 nezažili cestující v dálkové železniční dopravě takovou revoluci. Zbrusu nová souprava, respektující požadavky různých skupin zákazníků, technicky odpovídající konstrukci moderních vozidel, zjednodušující technologii v obrátových stanicích koncepcí push-pull. To vše in natura ukázal railjet, první z celkem sedmi kusů pro České dráhy, který 6. května u prvního nástupiště pražského hlavního nádraží čekal na své první cestující.

Skutečnost, že šlo o opravdu klíčový okamžik pro českou železnici, dokazoval nejen nezvykle velký chumel novinářů, ale i světeční hosté. Mezi nimi nechyběli generální ředitel ČD Daniel Kurucz a ministr dopravy Antonín Prachař. Novinku si nenechal ujít ani šéf správce infrastruktury Jiří Kolář, generální ředitel Správy železniční dopravní cesty.

### Na spoji Brněnský drak

Nešlo však o jednorázovou exhibici pro vyvolené. Po úterním nasazení na veřejném IC 571 Zdeněk Fibich přešla jednotka následující den do zkušebního provozu v podobě zajištění páru IC 572/573 Brněnský drak (Brno hl. n., 6.39 – Praha hl. n., 9.21, resp. Praha hl. n., 16.39 – Brno hl. n., 19.19). Na těchto spojích je cestujícím k dispozici již v konfiguraci určené pro následný ostrý provoz do rakouského Grazu. Zákazníci tedy mohou okusit nejen tradiční první a druhou tří-

du, ale i horkou novinku ve vlacích Českých drah – oddíl Business. Ten je ve zkušebním provozu bez příplatku pro cestující s jízdním dokladem do 1. třídy. První railjet v barvách českého národního dopravce nezůstane dlouho osamocen. Ještě v průběhu května by měla dorazit další jednotka, která se dle plánu objeví na páru rychlíků R 877/876 Viktor Kaplan (Brno hl. n., 4.31 – Praha hl. n., 7.21, resp. Praha hl. n., 21.03 – Brno hl. n., 23.55).

### Od poloviny června do Vídně

Dodávky dalších kusů jsou odstupňované zhruba ve dvou- až třítydenních intervalech. Z vnitrostátního angažmá budou jednotky uvolněny v polovině června, mezinárodní premiérou se stane nasazení na vlacích EC 73/72 Smetana a EC 75/74 Franz Schubert z Prahy do Vídně a zpět. Ze zkušebního režimu railjety přejdou do ostrého provozu v posledním měsíci letošního roku.

Dnem D bude 14. prosinec, kdy poprvé vyjedou pod křídly společného projektu Českých drah a Rakouských spolkových drah se sjednocenou úrovní komfortu a služeb na palubě na spojích označených obchodním jménem ČD railjet, respektive ÖBB railjet, na trase Praha – Vídeň – Graz a zpět. Mezi těmito destinacemi se tak budou cestující setkávat s jednotkami v barvách obou dopravců. Dlouholeté směřování Českých drah do sítě komfortních mezinárodních vlaků přestalo být snem.

VÁCLAV RUBEŠ

### SLOUPEK

#### Rostly tržby a přibylo půl milionu cestujících

Na konci dubna zveřejnila Skupina České dráhy výsledky hospodaření za loňský rok. Přestože jsme vytvářeli rezervy a opravné položky v řádech stovek milionů korun a nepodařilo se nám naplnit plán prodeje zbytného majetku, hospodářský výsledek skupiny je podle mezinárodních účetních standardů lepší, než jsme ještě v polovině loňského roku předpokládali. Dařilo se jak společnosti ČD Cargo, která vykázala zisk, tak Českým drahám. Právě tady bych považoval za dobrou zprávu, že osobní dopravě loni opět přibylo cestujících – o půl milionu.



**Daniel Kurucz**  
generální ředitel a předseda představenstva Českých drah

O 17 milionů osobokilometrů se zvýšil přepravní výkon a celkové tržby z hlavní činnosti v porovnání s rokem 2012 vzrostly o 407 milionů.

Celková ztráta, kterou akciová společnost České dráhy vykázala v segmentu osobní dopravy a správy majetku, je do značné míry ovlivněna nenaplněním plánu prodeje zbytného majetku, kurzovými rozdílů – 639 milionů korun a účetními operacemi v hodnotě – 657 milionů korun, tedy vytvořením opravných položek na dlouhodobý majetek, k zásobám, pohledávkám a také vytvořením rezervy na probíhající soudní spory. Do hospodaření se promítají i finanční náklady – 741 milionů korun související s cizími zdroji použitými primárně na nákup vozidel. Jejich vliv očekáváme i v příštích letech. Zadlužení by se však mělo od roku 2016 postupně snižovat.

Abychom se dostali do stavu, kdy České dráhy budou generovat dostatek vlastních prostředků na průběžnou obnovu vozidlového parku, je nutné, abychom byli efektivnější a aby byly ze strany objednatelů plně hrazeny všechny uznatelné náklady. Sanovat je například výnosy z prodeje majetku ČD nepovažujeme za možné.

### INFORMUJEME

## Provozní ztráta Skupiny ČD loni klesla o 363 milionů

Provozní ztráta (EBIT) Skupiny ČD se meziročně výrazně snížila, a to o celých 68 procent. Dařilo se jak osobní, tak nákladní dopravě. Mateřským Českým drahám rostl přepravní výkon i tržby, ČD Cargo vykázalo zisk. Přestože České dráhy vytvářely rezervy a opravné položky v řádech stovek milionů korun a nepodařilo se jim naplnit plán prodeje zbytného majetku, hospodářský výsledek Skupiny ČD je podle mezinárodních účetních standardů (IFRS) lepší, než se ještě v polovině loňského roku předpokládalo. Restrukturalizační opatření ve společnosti ČD Cargo, nahrazení ztracených přeprav novými a také růst tržeb v osobní dopravě dokázaly nepříznivý trend zvrátit. Provozní ztráta Skupiny se podle IFRS snížila z 537 milionů korun na 174 milionů korun.

### Projevily se změna kurzu eura i nákladné investice do vozidel

„Snižování provozní ztráty považujeme za velmi dobrý signál. Znamená to totiž jediné, a to, že firma dokázala být hospodářsky efektivnější v tom, co je hlavním předmětem jejího podnikání. Tedy v nákladní dopravě a v přepravě cestujících,“ říká náměstek generálního ředitele ČD pro ekonomiku a techniku Pavel Krtek. „Z toho vychází i konstrukce podnikatelských plánů na tento rok, kdy jak ČD, tak ČD Cargo mají skončit v provozním zisku.“ Čistá ztráta Skupiny ČD za rok 2013 ve výši 1,95 miliardy korun je především důsledkem kurzových ztrát a finančních nákladů na financování externích zdrojů nutných k pokrytí výdajů za investice do vozidlového parku. Ty loni ve Skupině ČD dosáhly 8,5 miliardy korun, z toho 6,7 mld. korun připadá na ČD, 1,8 mld. korun na společnost ČD Cargo.

### ČD Cargo vykázalo zisk

Společnost ČD Cargo, která ve skupině představuje největšího zástupce segmentu nákladní dopravy, skončila loňské hospodaření se ziskem před zdaněním dle IFRS ve výši 917 mil. korun. „Tento výsledek by mohl být ještě lepší, a to o zisk z prodeje zbytného majetku a o kurzové zisky. Dohromady jde o 630 milionů ko-

run. Ty jsme ale využili na vytvoření nových rezerv a opravných položek k majetku a pohledávkám v kumulované výši 652 mil. korun,“ vysvětluje předseda představenstva ČD Cargo Oldřich Mazánek. V segmentové analýze nákladní dopravy na úrovni konsolidačního celku Skupiny ČD Cargo, jenž zahrnuje výsledky hospodaření ČD Cargo a jeho dceřiných společností včetně konsolidačních úprav, byl dosažen čistý zisk 52 mil. korun.

Z výše uvedeného vyplývá, že jde o znatelný pozitivní posun. „Restrukturalizační opatření nás stála přes tisíc pracovních míst, výsledek se ale dostavil. Firmu jsme stabilizovali a dokázali jsme i nahradit dříve ztracené přepravy nový-



ČD Cargo si i přes silnou konkurenci udrželo tři čtvrtiny domácího trhu.

mi. Meziročně jsme hospodaření zlepšili o téměř 2,5 miliardy korun,“ konstatuje Oldřich Mazánek a dodává: „Zatím ale nemáme vyhráno, protože bude nutné dořešit ztrátové jednotlivé vozové zásilky, které poskytuje pouze ČD Cargo. Pokud nedojde k nastavení systému trvale udržitelných podmínek provozování jednotlivých zásilek ze strany státu regulovaných parametry, bude nutné nerenovatibilní přepravy jednotlivých zásilek do budoucna omezit. Pokud by naše společnost přestala službu přepravy jednotlivých vozových zásilek poskytovat úplně, zvýší sice zisk, ale 25 milionů tun nákladu skončí na silnicích.“

ČD Cargo si i přes silnou konkurenci v segmentu železniční nákladní dopravy dokázalo v loňském roce udržet přes 75 procent domácího trhu. V roce 2013 přepravilo 70,2 milionu tun zboží. V roce 2014 se hodlá znovu ucházet o dříve ztracené zakázky, například dopravu uhlí do elektrárny ve Chvaleticích.

RADEK JOKLÍK

### Známe vítěze velké velikonocní soutěže

Jak jste dopadli v klání o modelový set TT? Výsledky najdete ve sloupku Pro vás.

STRANA 2



## PRO ZAMĚSTNANCE

**Změna jízdních výhod FIP u vybraných spojů**

Na základě sdělení Rumunských a Bulharských drah informujeme držitele zahraničních jízdních výhod, že došlo ke změně při cestování s jízdenkou FIP u sezónních spojů 1470/1471 (Budapešť – Varna 13. června – 13. září 2014) a 1480/1481 (Budapešť – Burgas 14. června – 14. září 2014). Podrobnější informace k výše uvedeným změnám jsou k dispozici na personálních útvarcích dle evidence držitele jízdních výhod nebo v prostředí intranetu ČD na adrese <http://albatros.cd.cz/dokumenty/O10Gr/dokum.nsf> v kategorii Jízdní výhody a pro uživatele Lotus Notes: Soubor/Databáze/Otevřít/ server: Albatros/České dráhy – dokumenty – O10 GR – dokumenty personální. (šp)

## PRO VÁS

**Kdo vyhrál ve velké velikonoční hře?**

V Železničáři č. 8/2014 jsme pro vás vyhlásili Velkou velikonoční soutěž. Sami jsme anoncovali, že otázky jsou poměrně nesnadné, váš ohlas nás ale velmi překvapil a musíme s potěšením prohlásit, že členáři Železničáře mají výtečné znalosti. Svědčí o tom fakt, že z celkem 247 došlých odpovědí byla naprostá většina zodpovězena správně nebo se vešly do tolerance (11 správných ze 13 základních otázek). Současně se omlouváme za tiskovou chybu v otázce č. 5, ve které jsme se vás ptali na hodnotu rekordu lokomotivy E 469.3030 z roku 1973 v SSSR. Správná odpověď zněla 224 km/h (nikoli 221 km/h), takže jsme tuto otázku při celkovém vyhodnocení nebrali v potaz. Nyní vám přinášíme správné odpovědi všech otázek:

1 – b, 2 – a, 3 – a, 4 – c, 5 – b, 6 – b, 7 – b, 8 – c, 9 – b, 10 – b, 11 – c, 12 – a, 13 – b

**Hlavní cenu – model Brejlovice a dvou osobních vozů – získává:**

Martin Sládek, Mladá Boleslav

**DVD s titulem Švýcarská veřejná doprava obdrží:**

Jiří Mráček, Praha  
Martina Fischerová, Olomouc  
Stanislav Krtek, Hradec Králové  
Pavel Chaluš, Pačejov  
Tomáš Filípek, Litvínov  
Zdeňka Posledníková, Liberec  
Přemysl Košek, Litoměřice  
Petra RIESNEROVÁ, Nový Bydžov  
Libor Bílý, Chrudim  
Josef Zajíček, Zlín

**Kalendář Železničář 2014 vyhrávají:**

Marián Ondruška, Kostelec n. Orlicí  
Petr Polák, Karlovy Vary  
Kristina Kudělášková, Ostrava  
Lenka Vandělíková, Č. Budějovice  
Josef Kotaška, Provodín  
Tomáš Giža, Ostrava  
Lenka Bartošová, Plzeň  
Ivo Plaček, Brtnice  
Marta Komoňová, Brno  
Ivan Bednařík, Otrokovice

Výhercům srdečně gratulujeme!  
(rub)

Letošní jaro přivítalo již čtvrtou moderní elektrickou jednotku RegioPanter, která je provozována v Jihočeském kraji. První nízkopodlažní dvousystémová jednotka řady 650 svezla své první cestující již na podzim 2012. Převzatý RegioPanter je navíc poslední, který České dráhy pořídily za finančního příspěví Evropské unie přes Regionální operační program. Ty následující si už budou platit zřejmě z vlastních prostředků.



# V Jihočeském kraji jsme přivítali čtvrtého RegioPantera

**Technické parametry dvouvozových jednotek řady 650**

- Délka vlaku: 52,9 metru
- Počet vozů: 2
- Počet hnaných podvozků: 2
- Počet běžných podvozků (bez pohonu): 2
- Počet míst 1. třídy: 9
- Počet míst 2. třídy: 138
- Výkon: 1 360 kW
- Maximální rychlost: 160 km/h

65 % plochy je v tzv. nízkopodlažním provedení (v úrovni moderních nástupišť výšky 550 mm).

Poslední dubnové úterý vypravily České dráhy čtvrtého RegioPantera 650.004 na slavnostní prezentační jízdu z Českých Budějovic do Českých Velenic a zpět. Jízdy se zúčastnili klienti denního stacionáře Arpida a studenti Vyšší odborné a střední průmyslové školy automobilní a technické v Českých Budějovicích. Přidali se k nim i zástupci Jihočeského kraje, mezi kterými nechyběl například radní pro dopravu a územní plánování Antonín Krák, který ocenil nejen moderní vozidla, ale i skutečnost, že byla zkonstruovaná a vyrobená v České republice.



**OFICIÁLNÍ PREMIÉRA.** Výhody RegioPantera při jízdě vyzkoušeli jak středoškolská studenta, tak zdravotně postižení z Českých Budějovic.



FOTO AUTOR (3x)

Vzhledem k tomu, že tato nová vozidla byla pořízena s dotační podporou z Regionálního operačního programu Jihozápad, nemohou být v souladu s podmínkami programu nasazena do jiných krajů ani do jiných států (například do sousedního Rakouska). Radní Krák proto jednal se zástupci regionální rady o možnosti provozu RegioPanterů aspoň do stanice Počátky-Žirovnice. Ta se nachází těsně v Kraji Vysočina (jako nejbližší stanice na trati), kde se nabízí logický přestup na zdejší regionální spoje směrem na Jihlavu. Cena jedné elektrické jednotky činila 113 milionů korun a podíl dotace EU dosahuje až 35 procent.

**Na kterých tratích se svezete?**

Ředitel jihočeského KCOD Jiří Kafka, který se slavnostní jízdy rovněž zúčastnil, potvrdil, že prioritou Českých drah je permanentní nasazení všech čtyř moderních jednotek řady 650 na trase Strakonice – České Budějovice – České Velenice. V tomto úseku zabezpečují až 90 procent výkonů. Doplnkové jsou RegioPantery nasazovány po jednom páru na úsecích České Budějovice – Veselí nad Lužnicí – Popelín a České Budějovice – Horní Dvořiště, kde zabezpečují jeden nedělní spoj. Ostatní spoje vozů elektrické Plecháčů řady 242 s dvěma osobními vozy, což je podle ředitele Kafky kapacitně prozatím dostačující.



**Novým vlakem se svezla šedesátka našich klientů – od malých dětí předškolního věku až po třicetileté mladé lidi denního stacionáře a chráněných dílen.**

KCOD, „Novým vlakem se svezla šedesátka našich klientů – od malých dětí předškolního věku až po třicetileté mladé lidi denního stacionáře a chráněných dílen. Porovnáme-li jízdu v novém RegioPanteru s běžným vlakem, jde o dvě úplně jiné věci. Když jsme několikrát použili běžný vlak, tak i přes velkou pomoc od dopravce bylo nakládání vozíků zdlouhavé a poměrně časově náročné. To v novém elektrickém vlaku odpadá, nepotřebujeme žádnou zdvihací plošinu a nájezd do vlaku se odehraje během několika vteřin. Navíc mají tyto nové vlaky místo pro více vozíků, což je pro nás velmi pozitivní a můžeme tak cestovat bez jakýchkoli stresů,“ říká Merta. **MARTIN HARÁK**

## Výzva: vybíráme fotografie do kalendáře na příští rok



Pokud máte smysl pro detail, štestí na výjimečné světelné podmínky nebo oko pro dokonalou kompozici, to vše umístěné v hledáčku fotoaparátu, zpozorněte! České dráhy totiž právě hledají snímky pro svůj stolní kalendář na příští rok.

**Letos vybíráme ze snímků zaměstnanců celé Skupiny ČD**

Aktuálně probíhá soutěž, která je určena všem zaměstnancům společností ve Skupině České dráhy. Konkrétně se jedná o České dráhy a dceřiné společnosti, ve kterých ČD drží většinu majetkového podílu, tedy ČD Cargo, VUZ, DPOV, ČD - Informační Systémy, Dopravní vzdělávací institut, ČD Reality, ČD - Telematika, ČD travel, RAILREKLAM, Centrum Holešovice, Smíchov Station Development, Žižkov Station Development a RailReal.

Stejně jako v minulých letech čeká na fotografy, jejichž snímky se dostanou do kalendáře, finanční odměna – tentokrát 800 korun za snímek. Výherci ale také

budou automaticky zařazeni do soutěže o nejpůsobivější záběr, ve které si vítěz odnese poukázky na odběr fotografického vybavení v hodnotě 15 tisíc korun!

**Máte čas do konce června**

Fotografie je možné zasílat od 16. května do 30. června prostřednictvím webových stránek <http://kalendar2015.cd.cz>, kte-

ré jsou soutěži věnovány včetně podrobných informací a podmínek. Základní však můžeme uvést již nyní. Snímky musí být zaslány v rozměru 10 x 10 centimetrů (1 181 x 1 181 obrazových bodů) s rozlišením alespoň 300 dpi. Kreativně se meze nekladou, fotografie však musí být námětově spojeny s tuzemskou železnici.

Pokud tedy jste zaměstnanec ve Skupině ČD podle výše uvedeného vymezení a patříte k lovcům působivých snímků, určité si je nenechávejte pro sebe. Kromě výše zmíněné odměny a zařazení do soutěže mohou vaše díla potěšit nejen oči vašich kolegů, ale i dalších milovníků železnice. Tradičně bude totiž stolní kalendář ČD v prodeji také na pokladnách ve stanicích, takže se dostává i mezi širokou veřejnost. Nezbyvá než popřát dobré světlo a široký záběr.

VÁCLAV RUBEŠ



## Stolní kalendář ČD 2015 ...i vy můžete být jeho tvůrcem

**Fotíte, šotíte? Nenechte si své úlovky jen pro sebe!**

Staňte se spoluautorem stolního kalendáře Českých drah a získáte honorář 800 Kč za každou uveřejněnou fotografii. Soutěž probíhá od 16. 5. do 30. 6. 2014. Více info na stránkách:

[kalendar2015.cd.cz](http://kalendar2015.cd.cz)







# Dostupné pouze v tištěné podobě

6 TĚMA

10/2014

zeleznicar.cd.cz

7

## InterCity: tradiční značka kvalitní dálkové dopravy

Před 35 lety odstartovala obchodní značka InterCity své úspěšné tažení po Evropě. Stala se symbolem moderního, komfortního, rychlého a především pro všechny skupiny zákazníků dostupného cestování na velké vzdálenosti. Nebyla v té době zcela nová. V Německu se objevila na přelomu 60. a 70. let. Tehdy však představovala jen rozšíření sítě transevropských expresů TEE a využívala ji malá skupina cestujících. Skutečnou revoluci cestování na železnici odstartoval právě rok 1979. Od té doby se označení InterCity rozšířilo na železnice mnoha evropských států. Národní železnice si značku IC přizpůsobily svým potřebám.



1979-2014  
35 LET  
INTERCITY

Už před druhou světovou válkou se v Německu začaly objevovat první rychlé vlaky mezi velkými městy. V roce 1938 byla založena společnost Deutsche Reichsbahn, která se zabývala provozem železniční dopravy. Po druhé světové válce se začaly v Německu objevovat první rychlé vlaky mezi velkými městy. V roce 1938 byla založena společnost Deutsche Reichsbahn, která se zabývala provozem železniční dopravy. Po druhé světové válce se začaly v Německu objevovat první rychlé vlaky mezi velkými městy.



**Německo experimentuje**  
Značka InterCity se poprvé objevila v roce 1979. Tehdy se jednalo o první rychlé vlaky mezi velkými městy. V roce 1938 byla založena společnost Deutsche Reichsbahn, která se zabývala provozem železniční dopravy. Po druhé světové válce se začaly v Německu objevovat první rychlé vlaky mezi velkými městy.

**Nová era začala 27. května 1979**  
V den, kdy se začaly objevovat první rychlé vlaky mezi velkými městy. V roce 1938 byla založena společnost Deutsche Reichsbahn, která se zabývala provozem železniční dopravy. Po druhé světové válce se začaly v Německu objevovat první rychlé vlaky mezi velkými městy.



**Expanze po Evropě**  
Značka InterCity se rozšířila na další evropské země. V roce 1979 se začaly objevovat první rychlé vlaky mezi velkými městy. V roce 1938 byla založena společnost Deutsche Reichsbahn, která se zabývala provozem železniční dopravy. Po druhé světové válce se začaly v Německu objevovat první rychlé vlaky mezi velkými městy.

**Značka přivlástky**  
Značka InterCity se stala symbolem kvalitní dálkové dopravy. V roce 1979 se začaly objevovat první rychlé vlaky mezi velkými městy. V roce 1938 byla založena společnost Deutsche Reichsbahn, která se zabývala provozem železniční dopravy. Po druhé světové válce se začaly v Německu objevovat první rychlé vlaky mezi velkými městy.



**S naklápkou sátek nebo**  
InterCity je značka kvalitní dálkové dopravy. V roce 1979 se začaly objevovat první rychlé vlaky mezi velkými městy. V roce 1938 byla založena společnost Deutsche Reichsbahn, která se zabývala provozem železniční dopravy. Po druhé světové válce se začaly v Německu objevovat první rychlé vlaky mezi velkými městy.



**InterCity v České republice**

InterCity v České republice je značka kvalitní dálkové dopravy. V roce 1979 se začaly objevovat první rychlé vlaky mezi velkými městy. V roce 1938 byla založena společnost Deutsche Reichsbahn, která se zabývala provozem železniční dopravy. Po druhé světové válce se začaly v Německu objevovat první rychlé vlaky mezi velkými městy.

Předplatte si čtrnáctideník **Železničář** na telefonu 972 233 090







Každý týden, počínaje květnem, zveřejňuje ČD travel nabídku „Last minute dovolená“ (zahraniční pobyty).

Ceny, které nabízí ČD travel, jsou jedny z nejnižších na trhu. Zaměstnanci SŽDC a Skupiny ČD mají navíc možnost čerpat dotaci ze sociálních fondů, která činí 4–5 tisíc Kč na zaměstnance i jejich rodinné příslušníky. Dotace zaměstnavatelé poskytují do vyčerpání limitu.

Zájemci se mohou přihlásit k přímému odebrání e-mailové nabídky na adrese: [jisoa@cdtravel.cz](mailto:jisoa@cdtravel.cz) nebo mohou sledovat webové stránky [www.cdtravel.cz](http://www.cdtravel.cz).

#### NABÍDKA ČD TRAVEL



Česká republika

##### Východní Čechy – Police nad Metují

Chatový tábor Zdeřina, chaty pro 2–4 osoby s polopenzí, pobyty So–So  
Cena za osobu 2380 Kč v chatě bez WC, 3 150 Kč v chatě s WC, děti do 15 let se 2 dosp. mají 25% slevu do 28. 6. 2014 a od 30. 8. platí sleva 7 = 6.



Česká republika

##### Slovácko, Strážnice – hotel Radějov

Pobyt So–So s polopenzí za 3 470 Kč na osobu, dětské slevy, seniorské pobyty 55+ mimo prázdninové termíny za 2 700 Kč.



Česká republika

##### Luhačovice–Pozlovice – hotel Vega \*\*\*

Jedinečný relaxační balíček, termín 1. 5.–30. 6. 2014  
Cena: 2 199 Kč/os./pobyt, nástup Ne–St, 2 499 Kč/os./pobyt, víkendové termíny.

Cena zahrnuje: 2 noci, 2x polopenzí, 1x relaxační vínnou masáž zad a šíje, perličkovou koupel – pro ženu, pivní hydromasáž dolních končetin – pro muže, 2x inhalaci, 1x saunu/infra saunu, 2x whirlpool, hot. pantofle, župan, 1x zapůjčení horského kola, 1x tenis vč. vybavení a nealko nápoje/1 hod. na pokoj. Akce navíc: 10% sleva na již zlevněné pobyty. Pobyt se musí uskutečnit v období června.



Itálie

##### Toskánsko – krajinou vinic a renesančních umělců

VLAKOVÝ POZNÁVACÍ ZÁJEZD

Termín: 27. 10.–31. 10. 2014

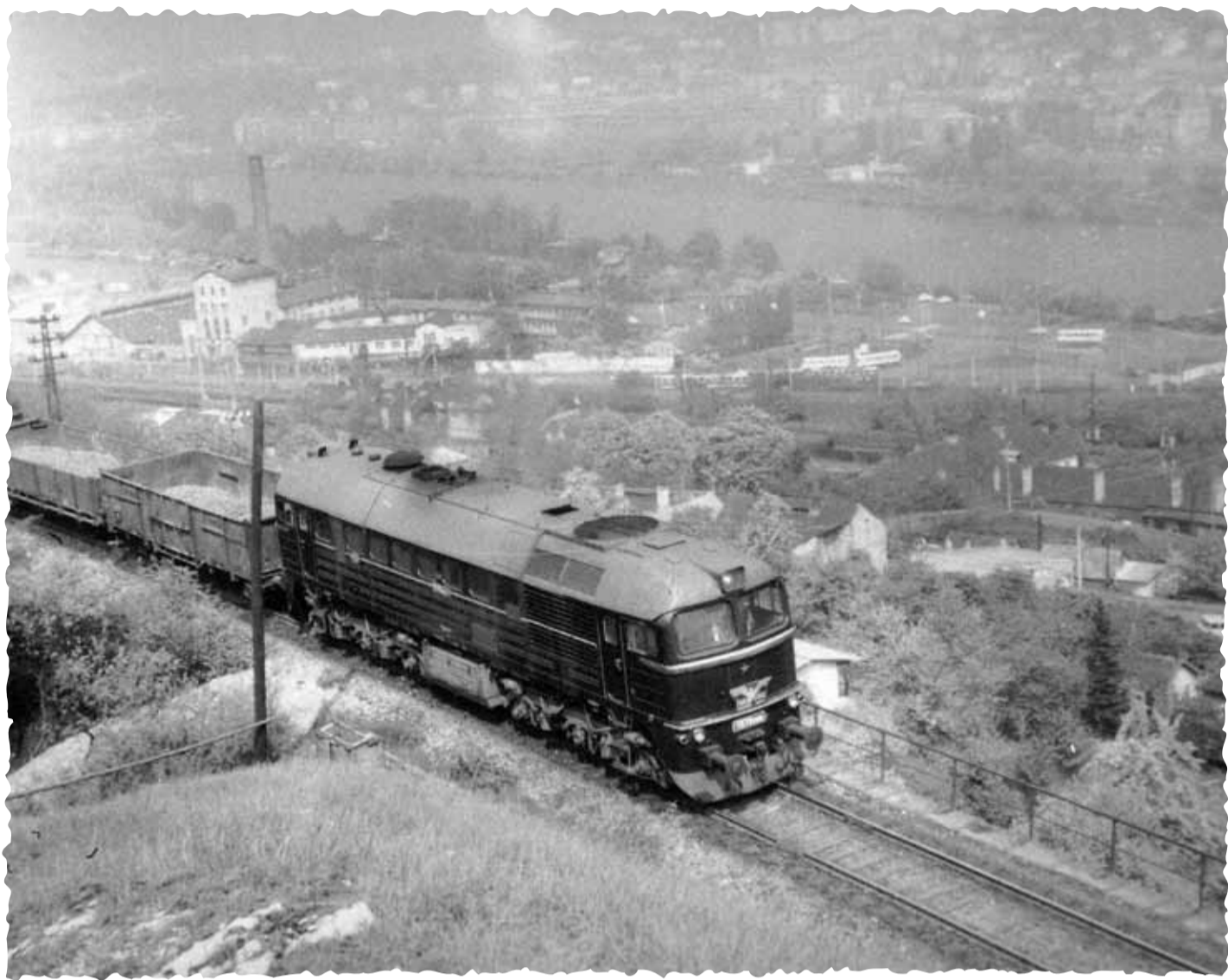
Cena: 4 290 Kč, 2x ubytování se snídaní

Navštívíme renesanční Florencii, překrásnou Sienu, renesančními hradbami obklopené městečko Lucca, Pisu se světově známou šikmou věží či vesnici tisíce věží San Gimignano. Pojeďte s námi poznat jeden z nejkrásnějších koutů Apeninského poloostrova.

ČD travel, s.r.o., Perlová 3, tel. 972 243 051–55  
e-mail: [obch@cdtravel.cz](mailto:obch@cdtravel.cz), [lazne@cdtravel.cz](mailto:lazne@cdtravel.cz), web: [www.cdtravel.cz](http://www.cdtravel.cz)  
provozní doba: pondělí–pátek 9.00–17.00 h

pobočka: Praha hl. nádraží 972 241 861  
provozní doba:  
1. 5.–30. 9.: pondělí–pátek 9.00–18.00 h,  
sobota 9.00–14.00 h,  
1. 10.–30. 4.: pondělí–pátek 9.00–17.00 h

**CD Travel**  
Člen Skupiny ČD



SERGEJ NAD SMÍCHOVEM. Motorová lokomotiva řady T 679.1 se v roce 1973 chystá na „sešup“ ze Žvahova do Hlubočep.

FOTO AUTOR

## Pražský Semmering vytvořil iluzi alpského prostředí

Je to dráha, která byla svého času velkou stavební senzací pro Prahu. Vždyť tato jednokolejná železniční trať překonávala výškový rozdíl asi 170 metrů, a to z buštěhradského nádraží na Smíchově do nádraží v Hostivici. I dnes, když vyjždíte motoráčkem od úrovně Vltavy k vrcholu kopce zvaného Děvín, zmocňuje se vás pocit něčeho výjimečného – už kvůli nádhernému výhledu na pražské panorama.

Výstavba tratě, pro kterou se vžila přezdívka Pražský Semmering, započala v květnu 1870. Pro nákladní provoz byla otevřena 3. července 1872. Ano, podobně jako řada jiných drah se stavěla prioritně pro náklad, ne pro cestující. Nejvýraznější stavbou na trati jsou dva kamenné viadukty v Hlubočepích, které překlenuly obloukem Prokopské údolí. Při jízdě z Prahy na Hostivici má první viadukt sedm klenutých oblouků, mezi nimiž je uprostřed i ocelové pole, druhý viadukt pak pět oblouků. Délka i výška obou je téměř identická: 100 metrů na délku, 25 metrů na výšku.

V posledních letech parního provozu byly pro tuto 19 kilometrů dlouhou trať charakteristické stroje Kremák řad 534.0 a 534.03 a Štokr řady 556.0. Na přelomu šedesátých a sedmdesátých let obyvatelé Prahy často vídávali od skalnatých Dívčích hradů směrem k Prokopskému údolí nákladní vlak, v jehož čele supěli dva Kremáci a na postrku bařal Štokr. Později je vystřídal motorové předenní Břejlovci řady 753 a Sergejů řady 781. Pro zajímavost dodejme, že právě po zdejších kolejích dojelely – po vlastní ose! – první sovětské soupravy metra určené pro Prahu.

#### HUDEBNÍ KURIOZITA

V minulosti vycházely i gramofonové desky se zvuky železničních vozidel. Jedna z nich se jmenovala Hlasy parních lokomotiv, příjmež a postrky. Na fotografii na titulní straně obalu tohoto „elpíčka“ si můžete prohlédnout posun nákladního vlaku na jednom z viaduktů Pražského Semmeringu (viz foto vlevo). Na postrku se zde namáhají dva Štokři řady 556.0. Dodejme, že snímek pochází z roku 1970.

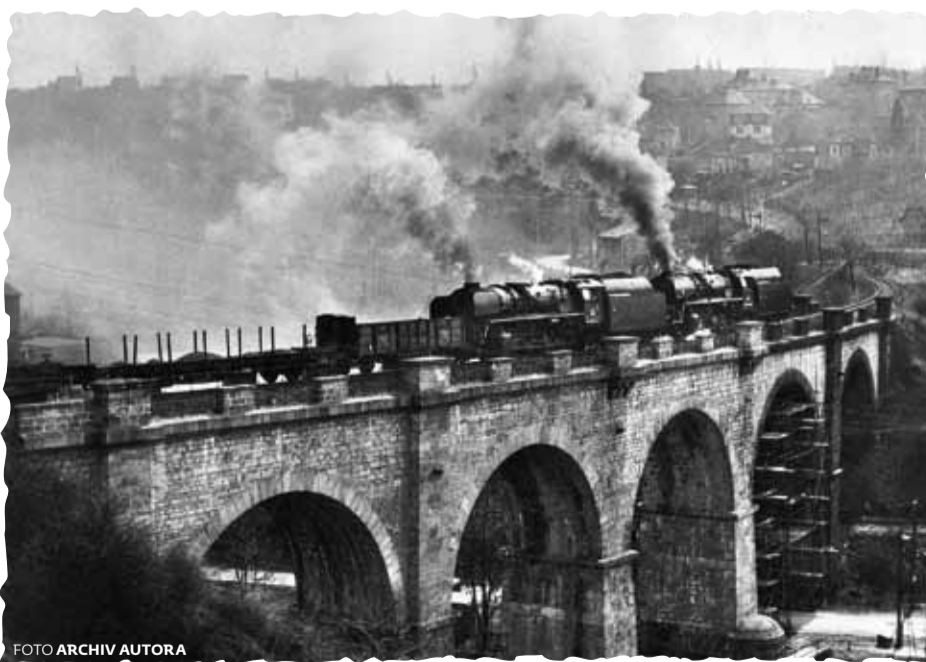


FOTO ARCHIV AUTORA

#### Po Kremácích a Štokrech přišli motoroví Břejlovci

Romantické okolí na pražské periférii přináší dráze velkou popularitu, stejně jako množství umělých staveb. Přesto dráha našla v minulosti své uplatnění v nákladní dopravě, například u přepravy uhlí. Cestující o ní původně zase tak velký zájem neprojevovali. Kdysi bylo možné na jednom vlaku vidět i tři parní loko-

#### Dnes tu vládou Regionovy

Osobní dopravu v minulosti zajišťovaly především motorové vozy řady 810 (Orchestrióny). Ty zastavovaly kromě koncových stanic ještě ve dvou dalších stanicích – Praha–Jinonice, Praha–Zličín – a také ve čtyřech pražských zastávkách: Hlubočepy, Konvářka, Cibulka a Stodůlky. Dnes se tu svezete modernizovanými, částečně nízkopodlažními Regiono-

vami, které vznikly zásadní rekonstrukcí z původních Orchestriónů. Výhled je ale pořád stejně úchvatný. Parádní vyhlídka se cestujícím otevírá především díky velkolepé smyčce, kterou trasa opisuje nad Smíchovem v oblasti Hlubočep, kde údolím teče Dalejský potok a kde vláček dvakrát přetíná „sousedskou“ trať vedoucí do Rudné a Berouna.

Koncem osmdesátých let proběhly na trati některé investiční akce. Například se postavila nová výhybna Žvahov (dnes už opět opuštěná). Zrušily se také zastávky Konvářka a Hlubočepy. Současný provoz je spíše slabý, jezdí zde jen pár spojů denně. Trať získává čím dál víc rekreační charakter, ačkoli se nachází na území hlavního města. Občas se ale objevují úvahy o její modernizaci v souvislosti s možným železničním spojením na letiště v Ruzyni.

#### Tobogan až k Vltavě

A proč se trati vlastně přezdívá Pražský Semmering? V začátcích svého provozu totiž prý dost výrazně připomínala známou alpskou železniční trať včetně horského charakteru. Ještě v polovině minulého století byla plná vlaků, v 21. století však upadá do nezdravé letargie. Nákladní doprava se sem ve větší míře asi sotva vrátí. Trať však byla zařazena do systému Pražské integrované dopravy a nadále se počítá s jejím využitím. Stačí tedy nasednout v Hostivici a po několika desítkách minut jízdy „železničním tobogánem“ vystoupit na pražském Smíchově.

JAN DVOŘÁK



# Dostupné pouze v tištěné podobě

12 ZA POZNÁNÍM

10/2014

## Dopravní tepna Lombardie: Milán odhaluje bohatství italského severu



Milán je velkoměsto ležící v severní Itálii. Jeho počet obyvatel se blíží ke dvěma milionům a po Římě se tak jedná o druhé největší město v zemi. Toto významné centrum obchodu, průmyslu, módy i poligrafie leží v úrodné nížině řeky Pád ale současně blízko Alp. První železniční trať s parním provozem zde zprovoznil už v roce 1840. Mimořádně, tehdy patřila Lombardie včetně Milána do habsburské monarchie.

**CENTRÁLNÍ NÁDRAŽÍ.** Hlavní železniční stanice v městě má 24 nástupišť a denně obsluhuje asi 300 tisíc cestujících. Město je již částečně obklopeno výhledově vyrostlými divokými železnými...

Když se řekne Milán, většina lidí si při myšlence vybaví modrou a bílou La Scalu, případně neomódní slavný fotbalový klub. Na realitu zde ale čeká i Galerie Vittoriana a masová italská i francouzská móda a problémy s přeplněným autem. Neméně zajímavá je i architektura městské řeky Pád. Milán se totiž nachází v údolí řeky, která je v tomto úseku oblíbeným cílem turistů. Je tu i gotická katedrála a křižník při ústí řeky Sarca. Milán je také jedno z nejbohatších měst v Itálii. V roce 1994 se stal hlavním městem vládní oblasti.

**Peníze a prosperita se odrazily i v největším nádraží v zemi**  
Milán se nachází v oblasti severní Itálie, kde se od nepaměti setkáváme s obilím a vinou. První trať s italskou železnicí byla otevřena v roce 1840. Milán je sídlem společnosti Ferrovie dello Stato, která provozuje železnici v celé Itálii. V roce 2012, tedy před začátkem letní sezóny, byla spuštěna nová trať z Milána do Varesy a poté dále do Venetie. Počátky elektrické trakce v italských městech začaly v roce 1881. Na přelomu devatenáctého a dvacátého století. Trať Miláno - Varese - Como byla v letech 1908 a 1910 spuštěna jako součást tzv. přímkové železnice z Milána do Varese. Dnešní železniční trať má celkovou délku 110 kilometrů.



**CHLOUBA.** V Lombardii se – na rozdíl od nás – stavěly vysokorychlostní vlny.

„Když sjedete do roviny a ohlédnete se, vidíte za sebou Alpy jako neprostupnou nedobytnou hradbu.“

zabíjíte mosty kopořadíků na přední straně. Či třebaš k abychom našli příhodně vlny. Zabití na úroveň, odkud přichází, a ona je zvolně vlnící se vlna. Město je obklopeno vlnícími vlnami a několika vlnícími vlnami, které jsou různé vlny. Nežtáknutí. Přijedí je od Katedry či Svojska, nebo od Alpy. Sběhá do Pádu, a přichází k ní, jejíž nádherná výška se pohybuje přes tři stovky metrů – a tímto má výška v měřítinu oparu na Monte Alti. Když sjedete do roviny a ohlédnete se, vidíte za sebou Alpy jako neprostupnou nedobytnou hradbu. A pokud se zrovna třeba do prvního vlnění třeba vlny seberete, třeba slápnou třeba třeba vlny třeba a vlny, třeba je to vlny třeba na stanici San Siro, třeba třebaž třebaž třebaž.

### HISTORICKÝ EXKURZ

Milán bylo založeno ve 4. století př. n. l. v blízkosti jezírka, které se stalo centrem města. V roce 1705 se stalo hlavním městem vládní oblasti. V roce 1797 se stalo součástí francouzské republiky. V roce 1802 se stalo součástí napoleonského království. V roce 1815 se stalo součástí rakouského císařství. V roce 1859 se stalo součástí nově vzniklého království Itálie. V roce 1945 se stalo součástí republiky Itálie.



Někdy si starých strážníků vozů bylo přestavěno na restauraci.

**Restaurace na kolečkách**  
Milán má i v oblasti cestovního ruchu. Největší restaurace v městě je na náměstí Piazza della Scala. V roce 1881 byl otevřen první restaurační podnik v městě. V roce 1908 byl otevřen první restaurační podnik v městě. V roce 1920 byl otevřen první restaurační podnik v městě.

**Nejkrásnější je jízdě je od severu**  
Když se přijedete do roviny a ohlédnete se, vidíte za sebou Alpy jako neprostupnou nedobytnou hradbu. A pokud se zrovna třeba do prvního vlnění třeba vlny seberete, třeba slápnou třeba třeba vlny třeba a vlny, třeba je to vlny třeba na stanici San Siro, třeba třebaž třebaž třebaž třebaž.

<b>TYRILIA VERNIA</b>	<b>ŠOTONFO</b>	<b>KENTONIA</b>
• Typický a jedinečný	• Typický a jedinečný	• Typický a jedinečný
• Typický a jedinečný	• Typický a jedinečný	• Typický a jedinečný
• Typický a jedinečný	• Typický a jedinečný	• Typický a jedinečný

Předplaťte si čtrnáctideník  
**Železničář**  
na telefonu 972 233 090